

COMUNE DI S. MARTINO in BADIA
GEMEINDE ST. MARTIN in THURN

PROVINCIA DI BOLZANO - PROVINZ BOZEN

Atto di notorietà - Notorietätsakt

L'anno millenovecento ottantasette ventiquattro del mese di marzo
Im Jahre eintausendneunhundert am des Monats

nell'Ufficio Comunale.
im Gemeindeamte.

Allo scopo di porre in essere mediante atto di notorietà la verità di quanto andrà qui appresso a specificarsi:
Zum Zwecke der Wahrheitsermittlung wird nachstehender Notorietätsakt aufgenommen:

Su istanza di DAPUNT Sigfrido nato il 20.08.1920 a Badia, ivi re-
Auf Antrag von sidente, Suttrù Nr.81;

Avanti di me DEIACO Francesco Giuseppe, Sindaco del Comune di San
Vor mir Martino in Badia

assistito dal Segretario comunale Sig. GASSER Dr. Anton
im Beisein des Gemeindesekretärs, Herrn

sono personalmente comparsi i seguenti testimoni:
sind folgende Zeugen persönlich erschienen:

1) MISCHI Paolo nato il 24.10.1921 a S.Martino in Badia,
ivi residente, Longiarù Nr.43;

2)

3)

4)

a ciascuno dei quali, dopo fatta seria ammonizione sulla importanza morale del giuramento che devono prestare, sul vincolo
Nach vorausgegangener ernster Mahnung über die moralische Bedeutung des Eides, welchen sie nun leisten müssen, über

religioso che i credenti con esso contraggono dinanzi a Dio sull'obbligo che hanno di dire tutta la verità, sulle pene com-
die religiöse Verpflichtung, welche die Gläubigen Gott gegenüber eingehen, die Pflicht die sie haben, die ganze Wahrheit

minate dal Codice Penale contro i testimoni falsi o reticenti, è stato deferito il giuramento che hanno prestato pronunciando
zu sagen, sowie über die Strafen, welche das Gesetz für falsche oder verschwiegene Aussagen vorsieht, leistet jeder einzelne

la formula: *Giuro di dire tutta la verità, null'altro che la verità.*

den Schwur mit den Worten: *Ich schwöre nur die Wahrheit zu sagen und nichts anderes als die Wahrheit.*

Dopo di che gli stessi testimoni hanno, sotto il vincolo del prestato giuramento, ammesso separatamente la seguente concorde

Dichiarazione - Erklärung

È vero e notorio ed a nostra personale conoscenza che il Sig. DAPUNT Sigfrido nato a
Est ist offenkundig wahr und uns persönlich bekannt,

Badia (Prov. Bolzano) il 20.08.1920, ivi residente, Suttrù Nr. 81, è

stato incarcerato a Brunico prigioniero politico nell'anno 1944.

Il 4 luglio 1944 siamo stati condannati a morte a Bolzano dal

"Staatsanwaltschaft beim Sondergericht Senat Bozen, Alpenvorland".

In data 11 luglio 1944, eravamo destinati alla fucilazione, fummo

poi graziati con la condanna a 8 anni di carcere duro. Il 14 set-

tembre 1944 siamo stati trasportati insieme nel Lager di smista-

mento di Dieburg - Rodgau bei Darmstadt (Deutschland). Ero presen-

te quando fu deciso il trasferimento nel Lager di Matthausen (Lager

di sterminio) dove abbiamo trascorso la vita insieme fino al

rimpatrio avvenuto nell'anno 1945.-----

Letzt, bestätigt und von dem Antragsteller unterschrieben.

Gelesen, bestätigt und von dem Antragsteller unterschrieben.

DER ANTRAGSTELLER

ZEUGEN

IL SINDACO
DER BÜRGEMEISTER

IL SEGRETARIO COMUNALE
DER GEMEINDESEKRETÄR

IL RICHIEDENTE
DER ANTRAGSSTELLER

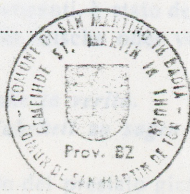
Descent Sigfrido

TESTIMONI
ZEUGEN

1) Paolo Misch

4)

IL SINDACO
DER BÜRGERMEISTER



IL SEGRETARIO COMUNALE
DER GEMEINDESEKRETÄR